

در فروردین ماه سال جاری جناب آقای تقی زاده ستا تور و استاد محترم دانشگاه تهران پذیرویت دانشگاه و دانشکده ادبیات به تبریز آمدند و تقدیم ای ادبیات دانشگاه را برای ایجاد چند خطابه علمی اجابت نمودند. جناب آقای تقی زاده در روزهای ۲۸ و ۳۱ فروردین خطابه هایی در دانشگاه ادبیات تبریز ایجاد کرد که مورد استفاده دانشجویان و استادان و دیگر علاقمندان واقع شد. نخستین خطابه راجع به فرقه صابئین و دومنین خطابه در باره زمان زرداشت بود که عین دوخطابه ذیل ادرج میشود

## صابئین

صابئین که اسمی مختلف این قوم و فرقه دینی عبارتست از صابئة البطایح - ماندائي - مقتسله ناصوری و ماز آن میان اصطلاح قرآن را اختیار کرده آنها را با اسم صابئین خواندیم امروز قومی است که بنام صبه نامیده میشود. در این موضوع باید به فرقه بین قوم و دین توجه داشت. دین صابئی بشکل معروف فعلی و قرون بعد از قرن دوم مسیحی نوعی از انواع گنوستیک (عرفان مسیحی) بود که اشکال مختلف آن در عراق و شامات یعنی بابل و جزیره وسرویه (بمعنی وسیع آن) وarden و در بعضی همایلک مجاور و روم شرقی هم در قرون بالا فصل بعد از هسیح انتشار داشت و معروف ترین آنها در بوستان مؤلفین اسلامی هر قیونی ها و بارديصاني ها بودند. انواع دیگر آن عبارت بود از اوپیت های هارپرست و لکسائی ها و ایونی ها و از هم ترین آنها بازیلدی ها و الشتینی ها است و مخصوصاً اسنی ها که حالا بواسطه اکتشاف طومار های بحر هیت و قهران جلب توجه خاص محافل علمی را کرده است. اینچنان سی فرقه از این گنوستیک را در خطابه خود در باب مانی که منتشر شده شرح داده و شمرده ام.

قومی که با آنها صابئین بین النهرين سفلی اطلاق شده از نظر قومی و نژادی بطن قوی از اوائل تاریخ مسیحی و شاید از قرن اول از شاهمات و مخصوصاً از حوران و سواحل

اردن بسواحل جنوبی فرات و دجله و شط العرب و کارون و ناحیه‌ای که در تاریخ با اسم میسان معروف است و حالا نیز دشت میسان (که درالسنن عامة میشان هم می‌گویند) در آن حوالی است مهاجرت کرده‌اند و باز بطن قوى در اصل امت و پیروان حضرت یحیی و بقول مسیحیان یوحنا تعمید دهنده بوده‌اند. مظنوں است که بر اثر منازعات مذهبی و سخت گیریهای آن قسمت از قوم اسرائیلی که بدین عیسی گردیدند نسبت باین قسمت از همان قوم اسرائیلی (یا ممکنست بگوئیم کنعانی) که تابع عیسی نشدند و فقط یحیی را مقتدای خود دانستند این اقلیت مذهبی مجبور به مهاجرت شدند و چون هم‌ترین ارکان دین آنها تعمید و ارتماس در آب جاری بود سواحل نهرین یا رافدین را اختیار کرده و بآن خطه آمدند و مستقر شدند از این که در زبان ماندائیها ازین مهاجرت مانده شاید آن باشد که به تعمید اردن گویند.

قبل از دخول در موضوع اصلی باید فوراً گفته شود که جمعی دیگر هم بغلط باسم صابئین معروف شده و در همه کتب مسلمین از آنها بهمین اسم صابئین سخن میرود و این تسمیه بصابئین اصلی جنوب بین النهرین غالباً آمده و آنها را تحت الشعاع انداخته است و آنها صابئین حران است که دین قدیم یونانی‌هارا داشته‌واین دین را حتی بعداز انتشار مسیحیت و اسلام در تمام جوانب آنها هانند یک جزیره دینی بامعاپد و هیاکل روپیتر وونوس (افرودیت) و هرکول و غیره نگاهداشته و علوم یونانی را هم خوشبختانه باوقوف بزبان یونانی قدیم با آنکه زبان خودشان سریانی یا از اقسام سریانی بود محفوظ داشته و غالباً بزبان خودترجمه نمودند. این قوم اخیر یعنی حرانیها هم بعلت حادثه‌ای نام صابئی اختیار کرده و باین اسم معروف ماند و آن حادثه آن بود که یکی از خلفای عباسی یعنی مامون در طی سفر حج از آن ناحیه یعنی حران عبور میکرد و وقتیکه آن جماعت را دید پرسید که چه دینی دارند آنها جواب درستی نتوانستند بدنهند پس مامون گفت که اگر اهل کتاب هستند باید تعیین کنند از کدام فرقه مقبول در اسلام هستند و اگر اهل کتاب نیستند که باید بین قبول اسلام و

جزای مشرک و کافر بودن یکی اختیار کنند. چون آن جماعت جواب شافعی نتوانستند بدنهند جواب قطعی را موکول بعودت خودش از حج کرد و وقتیکه برگشت آنها گفتند مالهل کتاب واذصابئین مذکور در قرآن هستیم بس بدین حیله از فنا رستند. از این طایفه حرّانی معروف به صابئین در عهد اسلامی علماء و حکماء معروف شدند مانند ثابت بن قرّه و بتاًّنی و غیرهما و چنانکه گفتیم این قوم صابئین حقیقی نبودند و صابئین واقعی همان ماندانیهای ساحل شط العرب بوده و هستند.

جماعتی هم که در ناحیه میسان از همان گنوستیک‌ها بودند که ابن‌النديم آنها را مقتسله خوانده و پدرمانی پیش آنها رفته و در سلک آنان درآمده و بعداً هانی هم در میان آنها بزرگ شده و بار آمده بود آنان نیز باز از اقسام همان فرقه‌های مذهبی بودند.

چنانکه گفتیم باید در بین نژاد و مذهب گنوستیکی این ماندانیهای فرق گذاشت یعنی باین نکته توجه نمود که بسیرولت ممکنست فرض کرد که قسمتی از این جماعت قبل از انتشار این عقاید عرفانی اشرافی در بین آنها هم در همان ناحیه بودند و با آن‌جا مهاجرت نموده و مستقر شده و بعدها طریقه و مذهب ماندانی کنوی را اختیار کرده‌اند و البته خیلی ممکن بلکه مظنون است که قبل از آن و حتی در موقع مهاجرت و بدو استقرارشان در میسان پیرو و امت حضرت یحیی بوده‌اند چنانکه امروز هم هستند. و حتی بعضی از محققین (اگرچه خیلی نادرند) حدس زده‌اند (که البته این حدس با معتقدات مسلمین و همسیحیان موافق ندارد) که اصلاً یحیی مؤسس دینی بود و عیسی هم از اصحاب و اتباع او بود و اساس ورکن آن دین تعمید یا آب تنی در آب جاری (مخصوصاً در رود اردن که یحیی در ساحل آن میزیسته) بوده است و عیسی را هم او تعمید داده و اکثریت امت او پس از گرفتاری و قتل او به عیسی که دعوی استقلال و تأسیس دین جدید کرد گرویده و از او پیروی نمودند. من این عقیده را

نمی‌توانم تایید و تصدیق قطعی بکنم ولی رد آن هم محتاج به استقراء دلایل است . شاید این فقره را که در دین ماندایی و در کتب مقدسه آنها مانند گنز عیسی را هر دو دمطعون می‌شمارند علامتی برای حدوث این نوع اختلاف در اوایل امر شمرده شود و ظاهراً بواسطه همین خلاف و خصوصیت دینی بین آن قوم اسرائیلی‌الاصل و یهودیان مسیحی شده و حملات اینها به فرقه یهیاییها این آخری‌ها مجبور برگردان و مهاجرت شده‌اند و بر حسب بعضی روایان کتب ماندایی تعقیب و اضطهاد شدید این فرقه از طرف هم وطنان خودشان در ۶۰ سال بعداز قتل یهیی بعمل آمد و پس از آن مهاجرت کلی پیش آمد . در قرون اخیره که تحقیقات علمی کامل نشده بود مسیحیان و مخصوصاً مبشرین آنها در مشرق باصرار تمام و مسلم دانستن عقیده خود مانداییان را مسیحی شمرده و با آنها اسم مسیحیان یوحنای تعمید دهنده میدادند و حتی در اوقاتی که دول مسیحی قدرتی در جنوب عراق و سواحل خلیج فارس داشته‌اند ماندایی‌ای محلی را جبراً به تظاهر به مسیحیت و امیدداشته‌اند مثل در قرن یازدهم یعنی قریب سیصد سال قبل پر تگالی‌ها که در بصره سلطنت داشتند همه ماندایی‌ها یعنی صبه‌ها را مجبور بر قتل به کلیسا در روزهای یکشنبه می‌کردند .

از کتب دینی مانداییان دیده می‌شود که آنها جداً برخلاف یهود و نصاری و مسلمین و معتقدات آنها هستند و فقط بادین زردشتی مخالفتی محسوس نیست . شباختها و توافق‌های زیادی از هر نوع بین دین آنها و مراسم دینی شان باعقايد و آداب زردشتی وجود دارد که شاید بیان کامل و تفصیلی آنها محتاج بیک خطابه‌جداگاهه و مستقلی باشد و از عجایب موافقت‌ها و اتحاد منشاء رسوم بین این دو فرقه طریقه حساب زمان و سال و ماه ایرانی و ماندایی است که شاید باصطلاح غلط فعلی متوجه‌دین ما آنرا تقویم بگویند . سال و ماه یاتاریخ (بمعنی حساب زمان) ایرانیان از عهد قدیم و شاید ازاوایل قرن پنجم قبل از مسیح تغلبه مسلمین در اواسط قرن هفتم مسیحی

مبنی بر ۳۶۵ روز بدون کسر اضافی شمردن سال شمسی بوده است که این حساب یا باصطلاح ابداعی بنده گاه شماری بطن قوی از مصر اتخاذ شده و مستمر آ جاری بود و چون کسر اضافی سال شمسی حقیقی را که قریب يك ربع روز است علاوه نمیکردند و همین طور همه سالهارا پی در پی ۳۶۵ روز و بس میشمردند لذا محل و موقع نجومی ایام سال در هر چهار سال يك روز عقب میرفت و اگر مثلا روز اول سال وقتی در اول حمل واقع بود یا زمانی میشد چهار سال بعد روز اول سال در ۲۹ حوت و هشت سال بعد در ۲۸ حوت و صد و بیست سال بعد در آخر دلو میافتداد و واضح است که اینکه عامه بیخبر در ایران تصور می کنند که نوروز ایرانی یعنی روز اول فروردین از قدیم همیشه در اعتدال ریبیعی و اول حمل واقع بوده بی اساس است و وقوع نوروز در اول حمل فقط از زمان جلال الدوّله ملکشاه سلجوقی است که در آن نقطه ثابت گردانیده شد پس سال و ماه ایرانیان همیشه در گردش بوده مانند سال و ماه قمری که مثلا اگر امسال اول محرم در نیمه تیرماه یعنی اوایل تابستان می افتد ده سال دیگر در اوایل فروردین خواهد بود چه در هر سال قریب یازده روز و در هر سه سال قریب یکماه عقب میرود و در هر ۳۲ سال يك دوره سال را میگردد. سال قمری قریب ۱۱ روز از سال شمسی کوتاهتر است . سال ایرانی هم نسبت بسال شمسی حقیقی ( که فرنگیها آنرا سال تروپیک گویند ) چون ربع روز کوتاهتر است بتدریج عقب تر میرود و در هر صد و بیست سال هواخراج ایام یکماه عقب تر واقع میشود چنانکه مثلا اول سال زردشتی ایرانی که در اوایل عهد هخامنشیان مثلا در اوآخر سلطنت داریوش در حدود اوایل بهار بود ( اگرچه ظاهرآ در نزد سلاطین و دوائر دولتی هنوز معمول نبوده است ) در هر قلعه یزد گرد آخرين پادشاه ساساني یعنی در سنه ۶۳۲ هـ مسیحی یا سنه ۱۱ هجری در اوآخر بهار و بطور تحقیق در روز ۱۶ ماه زوئن رومی بود و در عهد غزنویان باز با اوایل بهار رسیده بود . این سال و ماه اگر استعمال آن منسون نشده یا وقفه

در آن پیدا نشده بود و تا امروز بدون تغییر جریان آن مداومت داشت امسال اول سال مطابق ۱۰ زویه رومی یا ۲۳ زویه فرنگی می‌شد. سال و ماه زردشتیان ایران عیناً بهمین ترتیب است و فقط اختلافی که با ترتیب قدیم اوآخر عهد ساسانیان دارد بودن خمسهٔ هسترقهٔ یعنی پنج روز اضافی سال (یعنی اضافه بر ۳۶۰ روز) در آخر سال و بعداز ۳۰ اسفندارمذ ماه یعنی ماه دوازدهم است برخلاف ترتیب سابق (یعنی از اواسط دورهٔ ساسانیان تا اواخر قرن چهارم هجری) که آن خمسه در آخر ماه هشتم بود یعنی با آخر آبان ماه العاق می‌شد. امروز ماسه نمونه از ترتیب گاهشماری زردشتی قدیمی ایرانی داریم که یکی سال و ماه قسمت اعظم زردشتیان هندیپارسیان است معروف به شاهنشاهی که بهمان ترتیب قدیم حساب می‌کنندجز آنکه حسابشان یکماه جلوتر است بجهاتی که بیان آن محتاج تفصیل بیشتری است و البته این اختلاف ناشی از اشتباه خود آنان است دوم حساب سال و ماه زردشتیان ایران و قسمتی از پارسیان هند موسوم به قدیمی است که حسابشان در همهٔ چیز مطابق با حساب قدیم عهد ساسانی است جز در موقع خمسهٔ هسترقه که چنانکه گفته شد در قدیم در آخر آبان بود و در تزد زردشتیان در آخر اسفندارمذ است و سومی حساب سال و ماه در مازندران است که در هر چیز واژه‌حیث و کاملاً نقطه به نقطه مطابق دقیق ترتیب اوآخر دورهٔ ساسانیان است و هر روز اسال آنها در همان موقع نجومی و شمسی واقع است که اگر سلطنت ساسانی تا هر روز بی وقفه و بی هیچ تغییری در ترتیب حساب سال چاری مانده بود در آن نقطه بود یعنی عیناً بدون ذره‌ای کم و زیاد مطابق کامل حساب همین سال و ماه مازندرانی بود

اینهمه جملهٔ معتبرضه راجع به گاه شماری فقط برای عرض یک نکته که حالاً موقع ذکر آنست لازم و ضروری آمد و آن اینست که سال و ماه ماندایه‌ها مانند سال و ماه مازندرانی عیناً و کاملاً و دقیقاً مطابق سال و ماه قدیم زردشتی ایرانی است

و این فقره در واقع جای حیرت است و شاید غیر قابل توجیه بنظر می آمد اگر تفسیر ذیل بیان نمی شد. تا آنجا که اطلاع دارم شاید حقیر اولین کسی باشم که باین مطابقت دو حساب سال و ماه یعنی ایرانی و هاندایی توجه یافته ام و آن مطلب را در یک مقاله مخصوصی که بانگلیسی در مجله مدرسه علوم شرقی لندن در سال ۱۹۴۰ مسیحی نشر کرده ام شرح دادم. در آن مقاله اینجنب از بعضی قرائی و آثار چنان حدس زده ام که چون در کتب دینی هاندایی ها در موقع ذکر ماه و سال ماه را با اسم فلان ماه میسان می نامد پس گمان می رود که قوم اصلی هاندایی های قدیم در موقع استقرار در میسان حساب سال و ماه آن محل را اقتباس کرده اند منتهی اسم یعنی لغت ماه هارا بزیان خود نامیده اند. میسان در قدیم یک کشور آباد و معموری بود که سکنه آن آرامی ها بوده و شاید هم یک جماعت ایرانی هم داشت (چنان که حقیقی مقدسی در قرن چهارم از کثیر و عدد عظیم زردشتیان در بطائق یعنی همان نواحی سخن میگوید) مرکز حکومت شهر خارا خس سپاسینس بود که آن شهر جانشین شهر اسکندریه بود که اسکندر مکدونی آنرا در اوائل سال ۳۲۴ قبل از مسیح در مصب دجله بنادر کرده بود. پس از آنکه آن شهر بسبب طغیان رود دجله ورود "الائوس" (کارون حالیه) خراب شد دو باره از طرف آنطیوخوس اپیفانس که بین سالهای ۱۷۵ و ۱۶۴ سلطنت داشته و با از طرف پدر او آنطیوخوس سوم در حدود سنه ۲۰۵ قبل از مسیح با اسم آنطیوخیا بنا شد و مجدداً پس از آنکه این شهر هم با سیل ویران گردید شخصی بنام هیسپاوسینا والی یاساتر اپ آن کشور که آنطیوخوس آن ایالت را با داده بود آن شهر را روی تپه مصنوعی ساخت و با سدهای لازم مستحکم گردانیده و این شهر جدید را خارا خس هیسپاوسینا نامید. این شهر همان است که بعد ها بنام استر اباد اردشیر و نزد عربها با اسم کرخ میسان مشهور گردید. این نقطه مرکز مهمی برای تجارت و انبار هال التجاره برای مشرق زمین شد. هیسپاوسینا که ایرانی و محتملا

از باختر بوده و ایسم اوستائی داشت یک سلسله سلاطین جدیدی تأسیس کرد و پس از مرگ انطیوخوس و یا شاید پس از شکست قطعی انطیوخوس هفتم سیدتس بدست اشکانیان در سال ۱۲۹ قبل از مسیح مملکت خود را یعنی میسان را مستقل نمود و از تحت تسلط سلوکیان خارج کرد و قدرت او بزودی تزايد گرفت بحدیکه در سال ۱۲۷ (ق.م) قلمرو حکومت او تا بابل انساط یافته بود. قریب ۴۵۰ سال ویشتر کشور میسان بشکل سلطنت مستقل پایدار بود تا آنکه بدست اردشیر با بکان باستقلال آن خاتمه داده شد. سکه‌های زیادی از میسان بدست آمده که از پاترده پادشاه است با خود مؤسس سلسله و از سن ۱۲۴ قبل از مسیح تا ۱۱۸ مسیحی با نوشته یونانی و بعضی دیگر محتتملاً بین ۱۳۸ و ۱۲۸ با نوشته هاندایی هاندایها که از نیمه اول قرن دوم مسیحی در همان خطه میسان مستقر شده بودند بسیاری از آداب و عادات بومیان مسکن جدید خود را اقتباس کردند و قطعاً حساب سال و ماه نیز یکی از آنچمله بود و خود آنها آنرا گاه شماری میسانی می‌نامند و در چندین جا از کتاب گیمزه چنان آمده. ماههای هاندایی اسمای هر کب دارند یعنی اسم بروج دوازده گانه بالاسمای کلدانی (بابلی متأخر) یا یهودی برای ماهه‌استعمال می‌شوند مثلاً اسم ماه اول قم دول یا شباط است و اسم ماه دوم قم نون یا آدار و ماه سوم آمیز (حمل) یا نیسان. ماه اول مطابق فروردین ایرانی است و ماه دوم مطابق اردیبهشت و ماه هشتم شبّلت (سنبله) مطابق آبان است و خمسهٔ مستقره در آخر آن است. اینجانب از همین ترتیب ماههای اسمای آنها حدسی پیشنهاد کردم مبنی بر آن که در موقع تاسیس گاه شماری میسانی که از روی گاه شماری ایرانی اقتباس شده و عیناً مطابق آن بود فروردین ایرانی مطابق با ماه نجومی دلو بوده است و این مطابقت اگر حقیقی بوده در اواسط قرن سوم و اگر تقریبی باشد بهر حال قبل از سال ۱۲۰ قبل از مسیح تواند شد. این حده ابدی ارتباطی با هاندایها و دین آنها که قطعاً با غاز تاریخ

هسیحی هم نمیرسد نداشته و ندارد بلکه هر بوط بسال و ماه هیسانی وابتدای اتخاذ اذان بود که بلاشک از ابرانی گرفته شده ولی پوئش از محققین فرانسه که در تحقیقات و مطالعات راجع به مانی عالم درجه اول امروز است در کتاب خود در فهم مطلب پیشنهادی من اشتباه کرده و گمان کرده که من ماندایها را با آن قدیمی دانسته ام و گفته که این غیر ممکن است.

ماندایها از زمان قدیم در قسمت جنوبی یا سفلای بین النهرين بوده اند. آن جماعت در قرن چهارم هجری در همان اراضی باطلاقی بودند که ابن النديم آنها را مقتسله و صابة البطايج بین واسطه و بصره خوانده. هم چنین در قرون اولای اسلامی در آنجاها بوده اند که کتبیه های خواهر بان عهد متعلق است. در قرن هفتم هسیحی نیز لابد در همان جوار عربستان بوده اند که ذکر آنها در قرآن آمده است. در یکی از کتب ماندایان ذکر اختلاف شدید و اقسام مذهبی در شهر طیب در هیسان که عدد عظیمی از ماندایان در آنجا بوده اند بین ماندایان آمده که ۸۶ سال پیش از استیلای هسلمین واقع شده. و نیز بقول میکائیل سیروس آنها فعالیت زیادی در عهد بلاش ساسانی در قرن پنجم مسیحی در مملکت ایران یعنی بین النهرين داشتند و البته در اوایل قرن سوم مسیحی هم در همانجا بوده اند که پدرمانی نظر بر ایات میان آنها جای گزید و حتی در قرن دوم مسیحی هم باید نفوذ و سلط و عده ای در هیسان داشته باشد که سکه های پادشاهان اخیر هیسان یا باسطلاح خارسن عبارات ماندایی بخط ماندایی دارد،

امروزه ماندایها بیش از پنج هزار نفر نیستند و غالباً در عراق در کوت و سوق الشیوخ و بصره ساکن اند و هم چنین در خوزستان ایران مخصوصاً در اهواز. یک دفتر ثبت اسناد نزد شیخ آنها برای امور شخصی و اجتماعی آنها است و آن شیخ بواسطه رحماتی که باو هیرسید مکرد بمن مراجعه کرده و بظهور ان هم می آمد. زبان ماندایی یک قسم از ارامی شرقی است که در جنوب عراق تکامل یافته و ظاهرآ زبان قدیمی

است محتملاً از عهد قبل از عیسیٰ بہترین فهرست راجع به کتب و مقالات درباره ماندگیان از کرلینگ و بالی است که این آخری تا آنجا که در خاطر دارم قریب ۲۲۰ کتاب و رساله و مقاله در این باب ثبت نموده است.

عدد صبه‌ها سابقاً خیلی بیشتر بوده ولی حملات و تجاوزات مجاورین در قرون اخیر قسمت زیادی از آنها را فانی کرد خصوصاً از طرف آل هشعشع.